UNIDROIT C.G.E./Space Pr./1/W.P. 8 15 December 2003 (Original: English)



INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW

Unidroit Committee of governmental experts for the Preparation of a draft Protocol to the Convention on International Interests in Mobile Equipment on Matters specific to Space Assets

First session (Rome, 15 - 19 December 2003)

PROPOSAL

(by the Space Working Group)

It is proposed that the text of Article I(2)(a) be replaced by a new Article I(2)(a) and a new Article I(2)(g) as follows:

Proposed new Article I(2)(a)

- "(a) 'contractual rights' means:
 - (i) all rights to payment or other performance due to the debtor by any person with respect to space assets;
 - (ii) all contractual rights held by the debtor that are secured by or associated with the space assets;"

Proposed new Article I(2)(g)

"(g) 'related rights' means: any permit, licence, authorisation or equivalent instrument that is granted or issued by, or pursuant to the authority of a national or intergovernmental or other international body or authority to manufacture, launch, control, use or operate a space asset, relating to the use of orbital positions and the transmission, emission or reception of electromagnetic signals to and from a space asset, which may be transferred or assigned, to the extent permissible and assignable under the laws concerned."